

A Maryland Judiciary Production
My Laws, My Courts, My Maryland
Mediation Video Series - Part 3: How to Participate in Mediation

Una producción del Poder Judicial de Maryland
Mis leyes, mis tribunales, mi Maryland
Serie de videos sobre la mediación - Parte 3: Cómo participar en una mediación

Introduction
Preparing for mediation
Participating in mediation
What happens if you reach an agreement
What happens if there is no agreement
Let's Review

Introducción
Prepararse para la mediación
Participar en una mediación
Qué ocurre si se llega a un acuerdo
Qué ocurre si no se llega a un acuerdo
Repasemos

Introduction

Introducción

Welcome to the Maryland court's video series on mediation. This video will help you get the most out of your experience. You will learn how to prepare for mediation and how to participate effectively. You will also learn what to do once an agreement is reached.

Bienvenido a la serie de videos de los Tribunales de Maryland sobre la mediación. Este video lo ayudará a aprovechar su experiencia al máximo. Aprenderá cómo prepararse para la mediación y cómo participar efectivamente. También aprenderá qué hacer cuando se llega a un acuerdo.

Let's get started.

Comencemos.

Word Count: 731
Approximate Run Time: 5.22 Minutes

Preparing for mediation

Prepararse para la mediación

Before your mediation session, there are a few things you should do to prepare. First, you should consider what you want to discuss. Think about what's most important to you, and what you think is most important to the other person. What topics do you need to resolve and what questions do you want to ask the other person?

Antes de la sesión de mediación, debe hacer algunas cosas para prepararse. Primero, debe tener en cuenta qué quiere debatir. Piense qué es más importante para usted y qué cree que es más importante para la otra persona. ¿Qué temas debe resolver y qué preguntas quiere hacerle a la otra persona?

Second, prepare any resources you think are significant. Mediation is not a trial. You do not need to present evidence. You should bring documents and information that will help the discussion and answer questions. You may be allowed to bring your lawyer. Ask your mediator or mediation program if lawyers can participate.

En segundo lugar, prepare cualquier recurso que crea que sea importante. La mediación no es un juicio. No necesita presentar pruebas. Debe traer los documentos y la información que le sean de ayuda en la conversación y para responder preguntas. Puede que le permitan asistir con su abogado. Pregúntele a su mediador o al programa de mediación si los abogados pueden participar.

Next, plan ahead - -- give yourself plenty of time for-mediation. Sessions can vary in length.

Luego, planifique con anticipación; debe contar con el tiempo suficiente para la-mediación. La duración de las sesiones puede variar.

Word Count: 731

Approximate Run Time: 5.22 Minutes

Lastly, relax. Mediation is less stressful than you might think. The mediator is there to help you with the process. If it does not work out, you do not lose any of your rights.

Por último, relájese. La mediación es menos estresante de lo que cree. El mediador está para ayudarlo con el proceso. Si no funciona, no pierde ninguno de sus derechos.

Let's look at how best to participate.

Analicemos cuál es la mejor forma de participar.

Participating in mediation

Participar en una mediación

Keep in mind that mediation is a collaborative process. You should listen for new information and keep an open mind. It is important to hear what the other person is saying. Ask questions to help you understand. There may be a lot to talk about, so try to focus on what you really need to end the conflict.

Recuerde que la mediación es un proceso colaborativo. Debe escuchar la información nueva y mantener la mente abierta. Es importante escuchar lo que la otra persona está diciendo. Haga las preguntas que lo ayudarán a comprender. Podría haber muchos temas sobre los cuales hablar, por lo que debe intentar enfocarse en lo que realmente necesita para solucionar el conflicto.

When crafting a solution to the problem, be creative. Mediation gives you an opportunity to develop unique solutions. You may discover possibilities that you had not previously considered. It is a good idea to think carefully about how a solution will be implemented. Discuss all the specific details, for example when something needs to happen and how that action will be performed.

Cuando piense en una solución para el problema, sea creativo. La mediación le da una oportunidad para desarrollar soluciones únicas. Podría descubrir posibilidades que no había tenido en cuenta antes. Pensar detenidamente en cómo se implementará una solución es una buena idea. Analice todos los detalles específicos, por ejemplo, cuándo debe ocurrir algo y cómo esa acción se realizará.

Remember that you control the outcome. The mediator will not decide what happens or pressure you into an agreement you don't want. You can end the process at any time, but give it a chance. You may be surprised to find that you and the other party can find solutions that you never anticipated.

Recuerde que usted controla el resultado. El mediador no decidirá qué ocurre ni lo presionará para llegar a un acuerdo que no quiere. Puede terminar el proceso en cualquier momento, pero debe darle oportunidad de funcionar. Le sorprenderá descubrir que usted y la otra parte pueden encontrar soluciones que nunca previeron.

What happens if there is an agreement?

¿Qué ocurre si llegamos a un acuerdo?

When you reach an agreement, it can be written down. The mediator may record points of agreement. You can also ask a lawyer to do this. Make sure the written document includes every detail of your solution. It should also state what happens if it isn't followed.

Cuando se llega a un acuerdo, este puede ponerse por escrito. El mediador puede registrar los puntos del acuerdo. También puede pedirle a un abogado que se encargue de esto. Asegúrese de que el documento escrito incluya todos los detalles de su solución. También debe indicar qué ocurre si no se cumple.

When both parties sign, it may become binding. Do not sign the agreement if there is something you don't understand. It's okay to have a lawyer review it before you sign.

Cuando ambas partes firman, podría ser vinculante. No firme el acuerdo si no comprende algo. Es bueno que un abogado lo revise antes de firmarlo.

If you have an open court case or will be filing with the court in the future, you may need to provide the court with a copy of the agreement. The court may incorporate it into an order or keep it as part of the court file.

Si tiene un caso abierto en un tribunal o estará presentándolo en un tribunal en el futuro, podría tener que brindarle al tribunal una copia del acuerdo. El tribunal podría incorporarlo en una orden o mantenerlo como parte del archivo del tribunal.

There is one more thing to consider.

Debe considerar otro punto.

What if there is no agreement?

¿Qué ocurre si no se llega a un acuerdo?

While mediation may help you reach a better understanding of the situation between you and the other person, it does not always result in an agreement. If you don't reach an agreement on some or all of the issues, you don't lose any rights. You can still have your conflict resolved through the court. Because mediation is confidential, the court generally will not consider what was said at mediation.

Si bien la mediación podría ayudarlo a entender mejor la situación entre usted y la otra persona, no siempre se puede lograr un acuerdo. Si no se llega a un acuerdo sobre algunos o todos los problemas,

no pierde ningún derecho. Todavía puede resolver el conflicto en un tribunal. Como la mediación es confidencial, por lo general, el tribunal no tendrá en cuenta lo que se dijo en la mediación.

Let's review what you have learned.

Repasemos lo que ha aprendido.

Let's Review

Repasemos

Before mediation, take some time to prepare by considering what you want to discuss. When you participate, keep an open mind. Look for creative solutions to your conflict. The mediator will help you communicate but will not force you to agree to anything. Finally, don't forget that if you reach an agreement, it may need to be written down and signed by both parties.

Antes de la mediación, tome tiempo para prepararse, teniendo en cuenta lo que quiere analizar. Cuando participe, debe mantener la mente abierta. Busque soluciones creativas para su conflicto. El mediador lo ayudará a comunicarse, pero no lo obligará a aceptar nada. Por último, no olvide que, si llega a un acuerdo, se debe registrar por escrito y debe estar firmado por ambas partes.

On behalf of the Maryland Courts, we hope this information about mediation has been helpful. Thanks for watching.

En nombre de los tribunales de Maryland, esperamos que esta información sobre la mediación le haya sido útil. Gracias por ver este video.